

陳校長免費補習天地(補天)，  
2011年成立，是香港政府認可  
之非牟利慈善機構，專為基層  
弱勢學生提供免費教育支援。



(如無法投遞，請退回本機構總社)

若閣下希望取消以郵寄或電郵方式接收由本機構發出之通訊，  
請電郵至info@hkcnc.org.hk、傳真至3621 0935或致電3621 0925與我們聯絡。

	地址	電話	傳真	電郵
官永義總社	九龍長沙灣大南西街609號永義廣場20樓C室	3621 0925	3621 0935	info@hkcnc.org.hk
籌募及推廣辦事處	九龍長沙灣寶安道1號寶安閣2樓207室	3565 4770	3996 9348	fp@hkcnc.org.hk
鄭裕彤葵涌學習中心	新界葵涌青山公路430-436號偉賢樓地下B舖	3956 3877	3956 3870	kc@hkcnc.org.hk
賽馬會大角咀才藝發展中心	九龍大角咀櫟樹街88號奧柏御峯2樓205-206號舖	2866 9984	2866 2857	tkt@hkcnc.org.hk
賽馬會創新教育工作室	九龍太子砵蘭街450-454號HQ14樓B及C室	2782 2700	2782 2900	hello@neoedulab.com

## 陳校長的話

各位義師、義工、家長、學生、各位朋友：

貧困家庭的幼兒沒有太多不同種類的玩具，沒有機會去不同的地方遊玩，沒有能力和別人一樣上 playgroup，他們的腦部和感官能力發展，就比能夠接觸更多外界事物的同齡小孩緩慢。這個差距過了三歲之後要追回，便很不容易。因此，讓基層幼兒有機會上 playgroup，並不是想他們學多幾個中、英文單詞，而是希望他們的感官和腦部有更理想的發展。

現時我們得到周大福慈善基金和香港賽馬會慈善信託基金的支持，在葵涌和大角咀分別開設了兩個地區中心，為附近的基層幼童提供免費 playgroup。至今已有超過 1,000 名基層幼童受惠，但我們無能力也不可能在每一個基層家庭較集中的地區都開設中心。

有見及此，我們與地區不同團體，包括院校、社福機構、社署等合作，由他們負責場地或轉介有需要學生，我們則負責課程教材、導師培訓、學生招收、授課和審核等教學和行政管理。這樣我們不必在每個地區成立自己的中心，亦能為基層幼兒開辦免費 playgroup。感謝各伙伴的熱心和信任，我們現於東涌、葵涌、藍田等地區都正開展合作計劃。我們的能力有限，不奢望能幫基層幼童贏在起跑線，只希望他們能因此而「輸」少一點。

## 目錄

P1 陳校長的話	P5 新增師生配對
P2 活動回顧	P10 心聲分享
P4 義補現況	P11 善款鳴謝
P4 義師嘉許	P12 物資捐贈鳴謝
P5 新加入義師	P12 物資募捐

## 活動回顧

### 1.) 11月4日 - 獎學金面試

獎學金由善長鍾俊傑先生第四年冠名贊助，獎勵義補後成績和表現有進步的學生。其中中小學組金銀銅獎得主均經評審團面試甄選，評審團由獎學金冠名贊助人鍾俊傑先生、陳校長免費補習天地義師幹事和社會人士組成。每組設金獎一名、銀獎兩名、銅獎兩名及優異獎十名，而有進步但未能獲上述獎項的學生均可獲嘉許獎。



### 2.) 11月5日 - 肚皮舞表演

得到義師 Sonia 的邀請，補天一班參與肚皮舞班的學生在舞蹈晚宴上表演，並觀摩同場其他埃及民族舞大師的演出，大開眼界。



### 3.) 11月5日 - 粵曲班小義工

補天粵曲班的兩名學生慧慧和欣欣，跟隨義師一同探訪護老院，為長者們載歌載舞，樂也融融。



#### 4.) 11 月 6 至 9 日 - 宣傳攤位

感謝遊戲治療協會(香港)邀請我們到第一屆亞太區遊戲治療會議擺設宣傳攤位，招募不同專業背景的熱心人士登記成為義師。



#### 6.) 11 月 23 日 - 網上英文自學平台簡介會

感謝教育團體 Swoosh English 的熱心支持，免費讓我們的學生使用其網上平台自學英文，更抽空到來中心主持簡介會，為學生和家長詳細解釋平台的操作。

#### 5.) 11 月 22 日 - 學前班戶外學習日

得到攜手扶弱基金贊助，一眾補天學前班的學生與家長一同參觀挪亞方舟，讓小朋友跳出課室延伸學習，親身接觸書本上所學到的日常生活事物。



#### 7.) 11 月 28 日 - 公務員退休前講座

喜獲公務員事務局公務員培訓處的邀請，陳莊校長首次在伊利沙伯體育館舉行的「公務員退休前講座」上分享，鼓勵在座過千名即將退休的公務員加入我們的義師及義工行列，開展精彩的退休生活。

## 義補現況 (截至 2017 年 11 月 30 日)

學生人數：12,530 人

義師人數：11,421 人

配對總數：10,175 對

## 義師嘉許

截至 2017 年 11 月 30 日，以下義師已為其學生補習超過一年，我們致以衷心感謝！

尹靄賢	王敏婷	王皓妍	任恩翹	伍明珠	朱祖懿	朱潔茹	余欣諭
吳金玲	吳金萍	巫家鋒	李子汶	李家欣	李澤鋒	周安之	周宏陽
周穎怡	施玉琪	洪亮斌	唐祖華	孫卓婷	徐穎如	張可恩	梁詩雅
莊浩麟	莊啟豪	陳子良	陳美娟	陳家揚	陳家儀	陳嘉欣	陳韶華
曾素格	游維喜	黃汝家	黃珮婷	黃曼宜	黃燕珊	葉俊宏	廖緒玲
熊剛豪	趙佑晉	蔡樂頤	衛贊樂	鄧宏安	鄧麗珊	黎凱忠	盧芷玲
蕭正行	霍祖傑	謝英麟	謝瑤	鍾雪瑩	羅少華		

截至 2017 年 11 月 30 日，以下義師已為其學生補習超過半年，我們致以衷心感謝！

王珮盈	丘倩姿	石錦棋	伍淑儀	何子寧	何宇凡	何泳嵐	何健清
何嘉恩	余志鵬	余宜欣	余翠盈	吳惠康	吳美華	吳若萱	吳素顏
吳凱祺	魏嘉珩	李卓謙	李慶蘇	李穎妍	杜俊諺	周睿哲	周毅強
林可澄	林君洛	林卓希	林家晴	林梓庭	林婷儀	林潤琦	邱明傑
姜成潮	柯頌茵	段偉豪	徐啟邦	徐嘉徽	馬梓瑜	馬瑋君	高瀅爛
張君樂	張凱琳	張懷恩	戚婉桐	梁家琦	梁浩賢	梁萬泉	梁詩曼
梁曉雯	梅天榮	許炯倫	郭祖瑤	郭曉虹	陳美清	陳迪燊	陳善盈
陳焯成	陳嘉翰	陳曉辛	麥青妍	曾宇	馮潔穎	黃加茹	黃安敏
黃芷晶	黃先生	黃淑娟	黃靖璇	萬兆晴	葉毓朗	葉慧玲	解容涵
雷卓輝	廖柏年	廖約克	趙柏濠	趙樂思	劉章池	劉溢琳	劉曉雯
劉麗華	練永賢	蔡振興	蔡婉貞	鄧雲天	鄧潤明	鄧穎霖	鄧麗環
鄭文浩	鄭焯鈞	鄭曉柔	鄭麗芳	黎芷晴	韓易龍	鄭暉喬	譚嘉雯
譚清韻	蘇穎婷	蘇朗遙	蘇德謙				
Chan Chi Wah, Johnny 陳志華				Hayden Wong	Liza Lam (Mrs Tam)		

## 本月新加入義師 (截至 2017 年 11 月 30 日)

丁海燕	王品桥	王清心	王慶	丘國榮	丘章勇	伍駿晞	朱振明
朱德志	朱麗娟	老藪明	何善宜	何雯惠	何慧妍	吳卓盈	吳若嵐
呂峰	李美彤	李雅琴	李嘉詠	李暢安	李澹曲	杜榮祺	杜燕玲
沈悅	周子力	周子諾	周洵	招康平	明達駿	林芷華	林堃
林詠恩	姚道亮	施曉峰	凌嘉恩	容悅琪	徐俊賢	徐悅婷	徐敏怡
袁詩詠	張佩萁	張婉嫻	曹小薇	梁振文	梁泰然	梁珠玲	梅綺如(蔡太)
郭泳霖	陳子宏	陳可欣	陳可禮	陳明芳	陳翌韓	陳焯輝	陳毅琦
陳曉欣	陸俊霖	麥少霞	勞明慧	曾宛靜	曾順暉	曾慧	溫曉宏
鄉世洲	黃天樂	黃思齊	黃敏詩	黃嗣廸	黃楚殷	黃碧琪	黃譯瑩
葉梓軒	趙恆	劉曉彤	劉熹	潘彥光	潘智廣	潘智謙	蔡成建
蔡美琼	鄧柔	鄭保豐	鄭悅	黎嘉威	戴倩楓	戴賀雲	戴靖
戴曦慧	魏玉婷	羅梅玲	譚綺衡	譚艷珊			
Cheung Fung Ting		Kaur Gurprit		Sophie Wong		Tanja Starke	Tim Chan

\*衷心感謝上述義師的無私參與

## 本月新增配對及完成初次會面 (截至 2017 年 11 月 30 日)

導師	黃佩儀	+	學生	蘇詠珊	黃大仙
導師	陳穎怡	+	學生	黃培容	土瓜灣
導師	鄧展鵬	+	學生	何崇智	樂富
導師	張潔珊	+	學生	李榕琪	樂富
導師	何佩玲	+	學生	陳泊霖	筲箕灣
導師	羅智偉	+	學生	葉凱雋	旺角
導師	吳愛娟	+	學生	吳緯紳	天水圍
導師	李德鑫	+	學生	馮嘉熙	長沙灣
導師	張錦銘	+	學生	廖頌軒	大圍
導師	蘇志誠	+	學生	林曉汶	太古
導師	周國駿	+	學生	曾梓謙	調景嶺
導師	楊穎珊	+	學生	吳俊皓	將軍澳
導師	黃嘉韻	+	學生	黃韜元	黃大仙
導師	林燕玲	+	學生	張旨言	馬鞍山
導師	李沛賢	+	學生	黃子傑	旺角
導師	李凱婷	+	學生	洪坤龍	鴨脷洲

導師	侯家駒	+	學生	關竣匡	觀塘
導師	莫可翹	+	學生	王慧聰	杏花邨
導師	羅正心	+	學生	李子瑩	土瓜灣
導師	羅正心	+	學生	李文博	土瓜灣
導師	龔浩江	+	學生	王榮熙	土瓜灣
導師	周芷晴	+	學生	章凱喬	大圍
導師	邱海南	+	學生	林俊輝	沙田
導師	黃皓軒	+	學生	鄭安琦	觀塘
導師	張素君	+	學生	余展恒	佐敦
導師	黃廣惠	+	學生	吳蘭欣	屯門
導師	陳潔瑩	+	學生	余佩嫣	藍田
導師	陳鳳萍	+	學生	雷振銘	沙田
導師	謝浩彬	+	學生	張震東	九龍灣
導師	唐廣源	+	學生	劉家禎	油麻地
導師	崔瑜	+	學生	袁天柱	小西灣
導師	郭淑賢	+	學生	李穎滔	油麻地
導師	王雪儀	+	學生	葉昕林	油麻地
導師	羅俊鏘	+	學生	李恩碩	黃大仙
導師	林君玉	+	學生	湯詩琪	粉嶺
導師	鄭卓熙	+	學生	李卓熙	將軍澳
導師	許雅婷	+	學生	鄭嘉玲	金鐘
導師	林伶璐	+	學生	廖佩如	屯門
導師	陸宛茵	+	學生	廖佩雯	屯門
導師	黃景山	+	學生	曹燁	藍田
導師	吳曉琪	+	學生	盧銘楷	黃大仙
導師	何子樂	+	學生	李樂兒	沙田
導師	梁駿豪	+	學生	張俊豪	深水埗
導師	陳詠琳	+	學生	黃芷琪	馬鞍山
導師	陳廣生	+	學生	蔡宇森	筲箕灣
導師	劉幗慧	+	學生	王燦光	黃大仙
導師	梁柏謙	+	學生	田哲銘	九龍塘
導師	麥詠恩	+	學生	熊尉而	荔枝角
導師	吳苑汶	+	學生	羅雋龍	奧運
導師	李翰斌	+	學生	莫洛銚	坑口
導師	歐健儀	+	學生	李紫程	長沙灣
導師	郭卓昆	+	學生	周灝文	天水圍
導師	招康平	+	學生	李鍊濤	觀塘

導師	蕭玉娟	+	學生	陳樂桐	觀塘
導師	蔡千才	+	學生	黃偉傑	柴灣
導師	陳琬雯	+	學生	張家諺	太子
導師	李芍瑩	+	學生	陳科言	葵涌
導師	陳天鍵	+	學生	麥曉樂	九龍城
導師	方鏡皓	+	學生	王宏僖	將軍澳
導師	邱渝茵	+	學生	李梓瑜	鴨脷洲
導師	陳雅琪	+	學生	嚴溢康	藍田
導師	馮任華	+	學生	侯紫婷	太子
導師	丘國榮	+	學生	梁裕金	大圍
導師	林詠恩	+	學生	馮之	屯門
導師	陳凱欣	+	學生	黃易思	葵興
導師	黃淑華	+	學生	蔡佳臻	深水埗
導師	梁楚鋒	+	學生	鄭毅	九龍灣
導師	陳保昕	+	學生	陳哲睿	觀塘
導師	黃偉強	+	學生	梁靖軒	鑽石山
導師	李曉靜	+	學生	霍敬文	深水埗
導師	彭皓堯	+	學生	何億凭	東涌
導師	朱振明	+	學生	劉家杰	九龍灣
導師	黃敏詩	+	學生	陳穎瞳	柴灣
導師	朱潔茵	+	學生	彭婧怡	土瓜灣
導師	梁凱嵐	+	學生	黃寶瑩	西環
導師	黃家儀	+	學生	何子游	天水圍
導師	沈翠蓮	+	學生	陳耀文	土瓜灣
導師	楊蕙怡	+	學生	林子立	九龍灣
導師	司徒清儀	+	學生	杜益同	薄扶林
導師	陳可欣	+	學生	陳藝文	天后
導師	何宏遠	+	學生	鄭嘉文	油塘
導師	老藪明	+	學生	劉穎欣	荔枝角
導師	許燁文	+	學生	杜永良	九龍塘
導師	陳嘉恩	+	學生	王鈺瑩	長沙灣
導師	陳珊穎	+	學生	陳采妍	荔枝角
導師	陳穎珊	+	學生	黎嘉慧	九龍塘
導師	李施明	+	學生	梁卓瑩	薄扶林
導師	鄭穎怡	+	學生	陳芷涵	秀茂坪
導師	戴倩楓	+	學生	李幼琦	荃灣
導師	胡芷顥	+	學生	陳嘉晞	沙田

導師	鄺曉茵	+	學生	韓玉婷	柴灣
導師	廖翠珊	+	學生	何欣螢	將軍澳
導師	廖翠珊	+	學生	何朗逸	將軍澳
導師	譚熙活	+	學生	梁逸謙	柴灣
導師	鄭錦存	+	學生	蔡宇展	筲箕灣
導師	鄭錦存	+	學生	蔡安培	筲箕灣
導師	黃思敏	+	學生	蕭正坤	灣仔
導師	李栩淘	+	學生	黃鉅賢	西環
導師	白樂怡	+	學生	連志霖	屯門
導師	黃澤敦	+	學生	蕭志榮	佐敦
導師	鄭泳珊	+	學生	黃楊鴻	青衣
導師	葉洋霖	+	學生	李迪新	黃大仙
導師	徐諾芊	+	學生	黃泳翹	鴨脷洲
導師	姚道亮	+	學生	趙彥開	天水圍
導師	吳香如	+	學生	陳佳瑩	長沙灣
導師	鄺玉儀	+	學生	張旨軒	馬鞍山
導師	曹小薇	+	學生	唐盛曦	旺角
導師	梁漪蘿	+	學生	張可欣	元朗
導師	成爾生	+	學生	陳奕林	青衣
導師	呂峰	+	學生	鄧婷婷	屯門
導師	張孝雯	+	學生	李佩貞	秀茂坪
導師	戴曦慧	+	學生	黃泳琦	長沙灣
導師	馮兆敏	+	學生	黃彩玉	元朗
導師	黎嘉威	+	學生	梁瀚文	天水圍
導師	吳子逸	+	學生	盧培賢	大角咀
導師	陳子俊	+	學生	愛美 Omme Kulsoom Akhtar	
導師	張若麟	+	學生	陳曉琳	九龍塘
導師	陳子宏	+	學生	楊鈺瀅	葵涌
導師	林逸晞	+	學生	關珈寶	天水圍
導師	周妙賢	+	學生	李皓棍	柴灣
導師	陳綺君	+	學生	吳嘉鋒	將軍澳
導師	朱德志	+	學生	譚俊杰	深水埗
導師	劉熹	+	學生	李柏言	土瓜灣
導師	曾慧	+	學生	陳彥考	油塘
導師	梁珠玲	+	學生	郭子懿	九龍城
導師	梅綺如(蔡太)	+	學生	歐陽雪兒	太子

導師	李施明	+	學生	梁逸安	薄扶林
導師	蘇瑋珊	+	學生	許家齊	屯門
導師	陳曉芳	+	學生	徐美心	上水
導師	陳秀萍	+	學生	李依勤	荃灣
導師	呂明德	+	學生	劉珊瑚	大埔
導師	徐悅婷	+	學生	姜采琳	香港仔
導師	戴靖	+	學生	蕭嘉倩	荃灣
導師	盧文浩	+	學生	田家銘	沙田
導師	何家駒	+	學生	謝昊廷	沙田
導師	郭泳霖	+	學生	洪加富	牛頭角
導師	潘智謙	+	學生	鍾文迪	上水
導師	楊澤南	+	學生	黎卓燃	秀茂坪
導師	李文偉	+	學生	林子浩	油麻地
導師	梁泰然	+	學生	李彥慈	杏花邨
導師	何慧妍	+	學生	舒盈盈	太子
導師	梁嘉慧	+	學生	楊源玻	觀塘
導師	梁嘉慧	+	學生	楊紫彤	觀塘
導師	曾順暉	+	學生	王俊豪	荃灣
導師	馮穎姿	+	學生	潘曉妍	柴灣
導師	鄭穎君	+	學生	朱祐詩	柴灣
導師	黃楚殷	+	學生	黃心悅	佐敦
導師	陳毅安	+	學生	郭妍心	葵涌
導師	鄭耀宗	+	學生	譚梓浩	天水圍
導師	陳慧儀	+	學生	梁家軒	屯門
導師	雷寶怡	+	學生	李潔儀	柴灣
導師	施曉峰	+	學生	王道銘	調景嶺
導師	鄭桐	+	學生	陳嘉喬	元朗
導師	陳慧芬	+	學生	陳詠沁	屯門
導師	林志光	+	學生	謝心怡	鑽石山
導師	劉穎連	+	學生	李彥儀	何文田
導師	梁家凌	+	學生	Rumaisa	荔枝角
導師	梁家凌	+	學生	Anabiyah	荔枝角
導師	黃彩文	+	學生	譚梓峰	荃灣
導師	蘇俊文	+	學生	王巧賢	黃大仙

\*衷心感謝上述義師的無私參與

## 心聲分享

### 學生 林銘聲

我十分感謝陳校長，他的免費補習天地提供了一個平台讓我找到十分熱心的義師，幫助我解決在學習上所遇到的難題。尤其在數學科上，自從我升上高中，截然不同的課題及校內老師授課的速度太快，令我未能追上其他同學的學習進度，每次考試和測驗的成績都每況愈下。家庭的經濟困難亦未能負擔我私人補習的費用，幸好有陳校長的免費補習天地，讓我遇到了義師 Matthew，他當時是剛完成中學文憑試的學生，對課程和考試技巧都十分熟悉。因此每當我遇到數學上的難題，他都能教導我去解決。最後，我再次感激陳校長及義師在我學習路上的幫助，讓我僥倖獲得了大學的入場券。

=====

### 家長 學生梁安琪

自從有補習姐姐幫助安琪後，她的英文有了明顯的提升，讓她從一個因為怕英文而拒絕上學的孩子，變成現在喜歡上了英文科。都是您們無私的奉獻和付出改變了我的孩子，感恩有您們，真的好多謝！我會一直鼓勵安琪要好好學習，長大後能做一個有用的人。

=====

### 中心導師 鍾老師

成長的道路不易行，而對家庭經濟環境拮据的學生更難。在香港這樣的教育制度下，若在校外沒有額外的學習支援，更是寸步難行。一般學生在面對讀書壓力和家庭困境下或會崩潰，如我的一位學生，因此而出現憂鬱、焦慮、脫髮及失眠。一個小小女孩便要經歷這些，目睹這一切的母親是心如刀割，她的眼睛充滿惶恐和憂傷。

最初補習時，小女孩非常沈默，但經過幾課後便有明顯轉變，變得開朗和健談。有一天女孩母親雙手捧著一盆小盆栽，對我說：「很多謝老師你，我女兒開心了許多，一向不喜歡上課的她會催促我走快點不要遲了去補習。」看到母親喜悅的雙眼，我內心感受到的快樂更甚。我感謝陳校長免費補習天地讓我遇上這對母女，在她們身上我見證到母親的堅毅和小女孩的勇氣。做母親不容易，作為一個經濟貧困的母親更難、更值得尊重。同樣地，在香港當學生辛苦，有些較幸運的有教育水平高的父母，甚至有私人補習老師協助。但對於貧窮的學生在沒有額外支援下是寸步難行。面對功課的壓力、成績欠佳的挫敗加上家庭的困境，可想而知成長的道路有多難行。我不是名師，未必能使學生成績突飛猛進，但我可在補習過程中讓學生感受到「有人欣賞我」、「原來我都做得到」；讓母親感受到希望和尊重，陪伴她行這一段崎嶇的成長之路。

## 善款鳴謝

謹向以下善長致謝，多謝他們於 11 月份開始參與「四一募捐計劃\*」，我們衷心感謝！

善長芳名	捐款形式	金額 (HK\$)
Kwok Yip Yi	月捐	100.00
Lam Ka Hay	月捐	100.00

\* 此計劃以「一人、一年、一個月、一百元」的定額形式向熱心人士募捐，希望聚沙成塔，讓我們能更有效地提供免費補習及其他學習支援服務，使更多有需要的貧困學生受惠。如蒙支持，歡迎瀏覽機構網站了解詳情([www.hkcnc.org.hk](http://www.hkcnc.org.hk))或致電 3621 0925 查詢。

在 2017 年 11 月期間，我們得到下列善心人士捐款，衷心感謝！

善長芳名	金額 (HK\$)
Alison Tsang	500.00
Asia Steel & Metals Limited	10,000.00
Chan Mui Lai	1,000.00
Chang Siu Ching	1,000.00
Cheng Chi Yip	200.00
Cheung Yuk Ching	200.00
Lee Fung Ching Vivienne	2,000.00
Lo Cham Cheung Raymond	50,000.00
Mr Chung Chun Kit	210,000.00
Mung Chi Hoi	1,300.00
The Hong Kong Jockey Club Charities Trust	412,075.83
Wellmake Investments Limited	27,210.00
有心人	500.00
有心人	10,000.00
愛歌愛心歌詠團	3,000.00
鄭國和先生	5,000.00

## 物資捐贈鳴謝

在此段期間，我們得到下列善心人士捐贈物資，衷心感謝！

善長芳名	捐贈物資
RedMountain Asia Limited	IBM Laptop 1 部
周大福慈善基金	琴書 2 袋
Christine Yao	A4 紙 5 箱、公文袋 2 包
玩具樂園	50 份禮物

## 物資募捐

我們需要下列物資作日常辦公或開班之用，歡迎各有心人捐贈給我們，又或捐款予我們進行購置。  
請致電 3621 0925 或電郵 [info@hkcnc.org.hk](mailto:info@hkcnc.org.hk) 與我們聯絡。謝謝！

- 手提電腦
- 手提電話
- 切紙機